



# Tus Txheej Txheem Thov Thim Lus

## Muaj dabtsi nyob sab hauv

Thaum twg thiab kuv yuav thov thim lus tau li cas?	1
Muaj pes tsawg theem kev thov thim lus?	2
Kuv cov txiaj ntsim kev pab puas yuav muaj ntxiv mus?	3
Puas muaj leej twg pab tau kuv?	4
Tiv Tauj Xaus Saus	4

Xaus Saus xav ua kom paub meej txhua txoj kev txiav txim hais txog koj cov Xaus Saus los yog kev thov nyiaj Supplemental Security Income (SSI) yeej yog lawm. Peb yuav maj mam xam tas nrho cov ntaub ntawv ntawm koj qhov kev thov ua ntej peb txiav txiam txog tej yam uas yuav ua li cas rau koj qhov kev tsim nyog muaj npe txais koj pob nyiaj txiaj ntsim kev pab.

Thaum peb txiav txim txog koj qhov kev thov, peb yuav xa ib tsab ntawv tuaj qhia rau koj txog peb qhov kev txiav txim. Yog tias koj tsis pom zoo rau peb qhov kev txiav txim, koj thov thim lus los tau—yog qhov tias, koj thov peb rov muab koj txoj kev thov rov los saib xyuas dua.

Thaum uas koj thov ib qho kev thov thim lus, peb yuav muab tas nrho qhov kev txiav txim coj los saib, tsis hais tej qhov uas twb yeej ua raws li qhov koj siab nyiam lawm. Yog tias peb qhov kev txiav txim yuam kev lawm, peb yuav muab hloov.

## Thaum twg thiab kuv yuav thov thim lus tau li cas?

Yog tias koj ua ntawv thov cov txiaj ntsim kev pab Xaus Saus vim hais tias yog muaj mob los yog tej yam tsis yog kev mob nkeeg tsis ntev tag los no thiab lawv tsis tsam muab koj qhov nyiaj rau koj, ces koj thov txoj kev thim lus los tau. Koj yuav tsum sau ntawv tuaj thov thiab lawv yuav tsum tau txais koj tsab ntawv ua ntej 60 hnuv ntawm lub hnuv tim uas koj txais tsab ntawv uas muaj peb txoj kev txiav txim.

Koj hu tau tuaj rau peb thiab nug txog daim ntawv thov thim lus (Form SSA-561). Txoj hauv kev sai tshaj thiab yooj yim tshaj los mus thov thim lus txog koj qhov kev lawv txiav txim rau koj yog tuaj saib peb nyob rau ntawm [www.socialsecurity.gov/disability/appeal](http://www.socialsecurity.gov/disability/appeal). Koj ua ntawv tuaj thov hauv computer los tau thiab muab cov ntaub ntawv xa raws computer tuaj pab txhawb koj txoj kev thov thim lus. Koj ua ntawv thov thim lus hauv computer los tau tab txawm tias koj nyob sab nraud lub Tebchaws Asmeskas.

## Muaj pes tsawg theem kev thov thim lus?

Feem ntau, nws muaj plaub theem kev thov thim lus. Cov ntawd yog:

- Kev rov muab xam dua;
- Kev mloog kev hais cai los ntawm ib tug thawj xam tswj kev cai lij choj;
- Kev rov muab saib xyuas dua los ntawm lub Koom Txoos Thov Thim Lus; thiab
- Lub Xam Nom Tswv Loj txoj kev saib xyuas dua.

Thaum peb xa ib tsab ntawv txog peb qhov kev txiav txim ntawm koj qhov kev thov nyiaj tuaj, peb yuav qhia rau koj tias yuav thov thim lus rau qhov kev txiav txim yog yuav ua li cas.

### **Kev rov muab xam dua**

Ib qho kev yuav muab xam dua yog ib qho kev rov muab koj qhov kev thov nyiaj coj los saib xyuas dua los ntawm ib tug neeg uas tsis tau muaj kev koom tes nrog thawj qhov kev txiav txim. Peb yuav saib tas nrho cov pov thawj uas tau muab xa tuaj thaum uas xub txiav txim rau, ntxiv rau tej pov thawj tshiab twg.

Feem ntau cov kev rov muab xam dua yog muaj nrog ib qho kev rov muab koj cov ntaub ntawv coj los saib xyuas dua yam uas tsis tas koj yuav tsum nyob rau ntawd. Tiamsis thaum uas koj thov thim lus rau ib qho kev txiav txim uas koj yeej tsis tsim nyog muaj npe rau cov txiaj ntsim kev pab rau cov neeg tsis taus vim yog koj tus

mob rov zoo ntxiv tuaj lawm, koj mus ntsib tau ib tug neeg sawv cev rau Xaus Saus los tau thiab piav qhia rau nws tias yog vim li cas koj ntseeg tias koj tseem muab ib qho kev lub cev tsis taus.

### **Kev mloog kev hais cai**

Yog tias koj tsis pom zoo rau txoj kev txiav txim los ntawm kev rov muab xam dua, koj thov kom tau ib txoj kev mloog kev hais cai los tau. Txoj kev mloog kev hais cai yog tau kev tswj los ntawm ib tug thawj xam tswj kev cai lij choj uas tsis tau koom tes rau txoj kev txiav txim qub los yog tau muab koj cov ntaub ntawv rov muab xam dua los. Qhov kev mloog kev hais cai feem ntau yog muaj nyob tsis pub tshaj 75 mais ntawm koj lub tsev. Tus thawj xam tswj kev cai lij choj yuav ceeb toom rau koj lub sijhawm thiab qhov chaw nawm qhov kev mloog kev hais cai.

Ua ntej txoj kev mloog kev hais cai, peb thov kom koj muab ib co pov thawj ntxiv rau peb thiab piav kom mee txog cov ntaub ntawv txog koj qhov kev thov nyiaj. Koj saib tau cov ntaub ntawv nyob rau hauv koj phau ntawv teev lus thiab muab tau ib co ntaub ntawv tshiab tuaj.

Nyob rau ntawm qhov kev mloog kev hais cai tus thawj xam tswj kev cai lij choj yuav nug koj thiab tej neeg ua pov thawj uas koj coj tuaj. Lwm cov neeg ua pov thawj, xws li cov kws kho mob los yog cov khiav haujlwm, muab tau cov ntaub ntawv rau tau ntawm lub chaw mloog kev hais cai. Koj los yog koj tus neeg sawv cev nug cov neeg pov thawj los tau.

Muaj tej zaum, peb yuav siv muaj qhov kev mloog kev hais cai uas yog siv koob thaij duab vis-dis-aus sib tham yam uas tsis yog tim ntsej tim muag. Peb yuav hais qhia rau koj paub ua ntej lub sijhawm ntawd yog tias yuav tshwm sim li no. Nyob nrog rau ntawm kev siv vis-dis-aus thaij kev mloog kev hais cai, peb muab qhov kev mloog kev hais cai ua tau yooj yim dua rau koj. Feem ntau kev tuaj tshwm rau ntawm kev siv vis-dis-aus thaij kev mloog kev hais cai yuav muab teem caij tau sai dua li tuaj tshwm tim ntsej tim muag. Thiab, lub chaw siv vis-dis-aus thaij kev mloog kev hais cai tej zaum yuav ze dua rau koj

lub tsev. Qhov ntawd yuav yooj yim dua rau koj kom koj koj tau cov neeg ua pov thawj tuaj los yog lwm cov neeg uas nrog koj ua ke tuaj.

Nws yuav pab koj dua yog tias koj tuaj koom qhov kev mloog kev hais cai (tuaj tim ntsej tim muag los yog sib tham hauv vis-dis-aus). Koj thiab koj tus neeg sawv cev, yog tias koj muaj ib tug, yuav tsum tuaj rau qhov kev mloog kev hais cai thiab piav qhia koj cov ntaub ntawv koj yuav hais.

Yog tias koj tuaj tsis tau tuaj koom ib qho kev mloog kev hais cai los yog koj tsis xav ua li ntawd, koj yuav tsum sau ntawv qhia rau peb tias yog vim li cas yam uas sai li sai tau. Tsis li ces saib tus thawj xam tswj kev cai lij choj puas ntseeg tias koj qhov kev tuaj koom puas yuav tsum yog uas pab txiav txim rau koj cov ntaub ntawv koj hais thiab puas yuav tsum kom koj tuaj koom, ces koj yuav tsis tau mus koom. Los yog peb teem tau lwm txoj kev rau koj, xws li hloov lub sijhawm los yog lub chaw uas koj tuaj rau qhov kev mloog kev hais cai ntawd. Koj yuav tsum muab ib co lus zoo tias yog vim li cas koj tuaj tsis tau mas peb thiaj li hloov tau mus rau lwm yam kev teev tseg.

Tom qab qhov kev mloog kev hais cai, tus thawj xam tswj kev cai lij choj yuav txiav txim raws cov tas nrho cov ntaub ntawv nyob rau hauv koj qhov teeb meem, xam nrog rau tej ntaub ntawv tshiab uas koj tau muab tuaj. Peb yuav xa ib tsab ntawv thiab ib daim ntawv luam ntawm tus thawj xam qhov kev txiav txim tuaj rau koj.

### **Lub Koom Txoos Thov Thim Lus**

Yog tias koj tsis pom zoo txog qhov kev mloog hais cai qhov kev txiav txim, koj thov ib qho kev rov muab saib xyuas dua los tau los ntawm Xaus Saus Lub Koom Txoos Thov Thim Lus. Peb yuav txaus siab pab koj thov kom tau ib qho kev rov muab xyuas dua.

Lub Koom Txoos Thov Thim Lus yuav saib tas nrho cov kev thov koj los muab saib xyuas dua, tiamsis tej zaum lawv yuav tsis kam ib qho kev thov yog tias lawv ntseeg tias qhov kev mloog hais cai qhov kev txiav txim yeej yog qhov tseeb

lawm. Yog tias Lub Koom Txoos Thov Thim Lus txiav txim los mus rov muab koj cov ntaub ntawv koj los saib xyuas dua, lawv yuav txiav txim tias seb lawv cia li txiav txim txog koj qhov teeb meem los yog muab rov mus rau ib tug thawj xam tswj kev cai lij choj kom nws muab koj los saib xyuas dua ntxiv.

Yog tias Lub Koom Txoos Thov Thim Lus tsis kam koj qhov kev thov koj rov los saib xyuas dua, peb yuav sa ib tsab ntawv tuaj piav qhia txog qhov uas tsis kam ntawd. Yog tias Lub Koom Txoos Thov Thim Lus muab koj qhov teeb meem koj los saib xyuas dua thiab txiav txim kiag rau, peb yuav xa ib daim ntawv luam txog qhov kev txiav txim tuaj rau koj. Yog tias Lub Koom Txoos Thov Thim Lus rov muab koj qhov teeb meem mus rau ib tug thawj xam tswj kev cai lij choj, peb yuav xa ib tsab ntawv thiab ib daim ntawv luam txog qhov kev faj ntawv mus rau lwm qhov chaw tuaj rau koj.

### **Lub Xam Nom Tswv Loj**

Yog tias koj tsis pom zoo rau Lub Koom Txoos Thov Thim Lus qhov kev txiav txim los yog Lub Koom Txoos Thov Thim Lus txiav txim tsis muab koj cov teeb meem koj los saib xyuas dua, koj ua ntawv foob mus rau hauv lub xam nom tsev loj los tau. Tsab ntawv uas peb xa tuaj rau koj hais txog Lub Koom Txoos Thov Thim Lus qhov kev txiav txim yuav qhia rau koj paub tias koj yuav mus thov kom ib lub xam saib koj qhov teeb meem yog yuav ua li cas.

### **Kuv cov txiaj ntsim kev pab puas yuav muaj ntxiv mus?**

Muaj tej zaum ntawm cov teeb meem, koj mus thov kom peb them cov txiaj ntsim kev pab tuaj ntxiv los tau thaum uas peb txiav txim rau koj qhov kev thom thim lus. Koj thov kom koj cov txiaj ntsim kev pab muaj ntxiv mus los tau thaum uas:

- Koj tab tom thov thim lus txog peb qhov kev txiav txim hais tias koj yuav tsis tau txais cov txiaj ntsim kev pab Xaus Saus rau cov neeg tsis taus vim yog koj tus mob tsis yog yam uas lub cev tsis taus; los yog

- Koj tab tom thov thim lus peb qhov kev txiav txim hais tias koj tsis tsim nyog muaj npe txais cov nyiaj SSI lawm los yog koj cov nyiaj SSI yuav tsum raug muab txo los yog muab ncuva tseg lawm.

Yog tias koj xav kom kom cov txiaj ntsim kev pab muaj ntxiv mus, koj yuav tsum tau qhia peb ua ntej 10 hnuv ntawm lub hnuv tim uas koj tau txais peb tsab ntawv. Yog tias koj qhov kev thom thim lus raug lawv muab tso tseg tsis hais lawm, tej zaum koj yuav tau them ib co nyiaj rov qab uas koj yeej tsis tau tsim nyog muaj npe txais.

## Puas muaj leej twg pab tau kuv?

Muaj. Coob tus neeg lawv tswj lawv cov kev thov thim lus Xaus Saus nrog rau kev pab pub dawm los ntawm Xaus Saus. Tiamsis koj xaiv ib tug kws lij choj, ib tug phoojywg los yog lwm tus neeg los pab koj los tau. Ib tug neeg uas kom tsa los pab koj hu ua koj tus “neeg sawv cev.” Peb ua haujlwm nrog rau koj tus neeg sawv cev ib yam li peb ua haujlwm nrog koj. Koj tus neeg sawv cev ua tau haujlwm rau koj ntawm ntau cov teeb meem Xaus Saus thiab yuav tau txais ib daim ntawv luam ntawm peb cov kev txiav txim uas peb tau muab txog koj qhov kev thov nyiaj.

Koj tus neeg sawv cev tsis tsis tau nqi los ygo sau tsis tau ib tug nqi tes los ntawm koj yog tias nws tsis tau ntaub ntawv tso cai pom zoo los ntawm Xaus Saus. Yog koj xav tau ib co ntsiab lus ntxiv hais txog ib tug neeg sawv cev, mus thov *Your Right To Representation* (Publication No. 05-10075) los yog koj mus muab tau nyob rau hauv peb lub vas sab.

## Tiv Tauj Xaus Saus

Muaj ntau txoj kev tiv tauj Xaus Saus, tsis hais hauv Internet, hu xov tooj, thiab tuaj tim ntsej tim muag. Peb nyob ntawm no teb koj cov lus noog thiab pab ua haujlwm rau koj. Ntau tshaj li 80 xyoo los lawm, Xaus Saus yeej tau pab tuav tswj khov lub neej hnuv no thiab tag kis mus los ntawm txoj kev pab txiaj ntsim kev pab thiab kev

tiv thaiv kev siv nyiaj txiag rau tsheej laab tus tib neeg thoo plaws rau lawv txoj kev taug ua lub neej.

## Mus saib peb lub vas sab

Txoj hauv kev yooj yim tshaj plaws rau koj mus khiav haujlwm nrog rau Xaus Saus nyob rau lub chaw twg los tau, ces yog mus saib [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov). Nyob rau ntawd, koj muaj feem ua tau:

- Tsim ib lub *my* Social Security lub chaw cia nyiaj los mus saib xyuas koj *Social Security Statement (Daim Ntawv Teev Nyiaj Xaus Saus)*, teev mee cov nyiaj koj khwv tau los, luam ib tsab ntawv teev mee koj nyiaj pab thaum laus, hloov koj cov nyiaj koj tso ncaj qha rau hauv, thov ib daim npav Medicare tshiab, mus muab daim ntawv SSA-1099/1042S hloov tshiab, thiab ntau yam ntxiv;
- Ua ntawv thov Kev Pab Ntxiv (Extra Help) rau cov nuj nqis them tshuaj Medicare;
- Ua ntawv thov cov txiaj ntsim kev pab rau thaum laus so haujlwm, muaj mob lub cev tsis taus, thiab ntawv kho mob Medicare;
- Mus nrhiav saib peb cov ntawv luam tseg;
- Mus muab cov lus teb rau tej yam lus tig neeg nquag noog heev; thiab
- Ntau yam tshaj ntxiv!

Tej yam ntawm cov kev pab cuam ntawm no yog tsuas muaj muab hais ua lus Askiv nkaus xwb. Mus saib peb lub chaw Multilanguage Gateway yog xav paub ntxiv uas yog muab hais ua hom lus Hmoob. Peb yuav muab cov kev pab txhais lus pub dawb los pab koj khiav haujlwm nrog rau Xaus Saus. Cov kev pab txhais lus yog muaj rau koj siv tab txawm koj nrog peb tham hauv xov tooj los yog nyob rau hauv Xaus Saus lub chaw ua haujlwm.

## Hu peb

Yog tias koj tsis muaj kev nkag mus siv Internet, peb muaj ntau txoj kev pab tamsim ntawd uas yog siv xov tooj, 24 teev tauj ib hnuv, 7 hnuv tauj ib asthiv. Hu rau peb tus xov tooj hu dawb ntawm

**1-800-772-1213** los yog peb tus xov toj TTY,  
**1-800-325-0778**, yog hais tias koj lag ntseg los  
yog hnov lus tsis zoo.

Yog tias koj xav hais lus nrog ib tug neeg, peb  
tau koj tsab xov toj thaum 7 teev sawv ntxov  
mus txog rau 7 teev tsaus ntuj, Hnub Vas Cas  
mus txog rau Hnub Vas Xuv. Peb thov koj ua  
siab ntev thaum cov sijhawm peb tsis xyeej vim  
hais tias tej zaum koj yuav hnov lub tswb xov  
tooj hais tias peb tsis tau khoom teb ntau tshaj  
thiab yuav tau tos ntev dua lim mam tau nrog  
peb tham. Peb tos ntsoov yuav pab ua haujlwm  
rau koj.



Securing today  
and tomorrow

**Social Security Administration**  
Publication No. 05-10041-HM | January 2017  
Tus Txheej Txheem Thov Thim Lus  
The Appeals Process (Hmong)  
Produced and published at U.S. taxpayer expense

Tsim los thiab muab luam tawm los ntawm cov se uas tus Neeg Asmeskas them se rau